Verification of the Translations of Interpellations.

162. **MR. ITTOOP ITTEECHAN** (*Kunnatnad*): Will the Government be pleased to rule that the translations of interpellations should be published only after due verification by the Head Translator?

MR. K. GEORGE (*Chief Secretary to Government*): All translations of interpellations are required to be and are invariably passed by the Head Translator.

Communication of the Views expressed by Newspapers to Heads of Departments.

163. **MR. ITTOOP ITTEECHAN** (*Kunnatnad*): Will the Government be pleased to state:

(*a*) whether they have now made any arrangements for communicating to the Heads of Departments the views expressed by the newspapers regarding administrative matters and public needs; and

(*b*) if so, what they are?

MR. K. GEORGE (*Chief Secretary to Government*): (*a*) and (*b*) The Government do communicate with Heads of Departments if and when any such views, in their opinion, call for such attention. They do not, however, propose to disclose the arrangements.

Foreign Newspapers subscribed for by the Government.

164. **MR. ITTOOP ITTEECHAN** (*Kunnatnad*): Will the Government be pleased to state:

(*a*) the names of the foreign newspapers that are being subscribed for by them, the number of copies of each of these as also the rate of subscription paid for each newspaper; and

(*b*) whether they are subscribing for a larger number of copies of many foreign newspapers when compared with those in Travancore, and, if so, the reason for the same?

MR. K. GEORGE (*Chief Secretary to Government*): (*a*) A statement* containing the information asked for by the member is laid on the table.

(*b*) The answer is in the negative.

Free supply of Government Publications to Newspapers.

165. **MR. ITTOOP ITTEECHAN** (*Kunnatnad*): Will the Government be pleased to state the names of the publications of the Government that are being supplied, free of cost, to the newspapers?

MR. K. GEORGE (*Chief Secretary to Government*): The following are the Government publications now supplied free to newspapers eligible for the editors' table privileges:—

1. The Government Gazette.
2. Proceedings of the Sri Mulam Popular Assembly.
3. The Dewan's Address to the Sri Mulam Popular Assembly.
4. Proceedings of the Legislative Council.
5. The State Budget.
6. The Administration Report.
7. The Civil List.
8. The Almanac and Directory.

Vide Appendix II—page 336.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

Appendix II.

Vide **Answer to Question No. 164.**

Statement of foreign papers subscribed for by the Government.

Serial No.	Name of Paper.	No. of copies.	Rate of subscription per copy.		
			£	s.	d.
1	The Asiatic Review ..	4	1	0	0
2	The Educational Supplement to the London Times ...	2	0	17	4
3	The Literary Supplement ...	2	0	17	4
4	The London Times, Daily ...	1	5	4	0
5	The Journal of the Society of Comparative Legislation ...	1	1	1	0
6	The London Economic Journal ..	1	1	5	0
7	The Reporter's Journal ...	1	0	7	6
8	The Reporter's Magazine ...	1	0	6	6
			Rs.	as.	p.
9	The Round Table ...	1	15	0	0
10	The Daily Express, Madras ...	3	22	0	0
11	The Hindu, Madras ...	5	28	8	0
12	The Hindustan Times, Delhi ...	1	22	8	0
13	The Justice, Madras ...	1	40	8	0
14	The Madras Mail, Madras ...	3	44	0	0
15	The Pioneer, Allahabad ...	1	48	0	0
16	The Statesman, Calcutta ...	1	30	0	0
17	The Times of India, Bombay ...	2	30	0	0
18	The Evening News of India ...	2	12	0	0
19	The Federated India ...	1	5	0	0
20	The Gazette of India ...	1	50	0	0
21	The Fort St. George Gazette ...	2	32	0	0
22	The Cochin Argus ...	2	12	13	0
23	The Feudatory and Zamindary India, Madras ...	1	20	0	0
24	The Indian Review ...	1	5	0	0
25	The Indian Trade Journal, Calcutta ...	1	13	0	0
26	The Malabar Herald, Cochin ...	1	4	13	0
27	The Madras Weekly Notes, Madras ...	1	10	8	0
28	The Mysore Blue Book and Publicity Journal, Mysore ...	1	3	0	0
29	The Princely India, Delhi ...	1	6	0	0
30	The Times of India Illustrated Weekly, Bombay ...	1	22	0	0
31	The United India and Indian States ...	2	22	0	0
32	The Capital, Calcutta ...	2	54	0	

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly